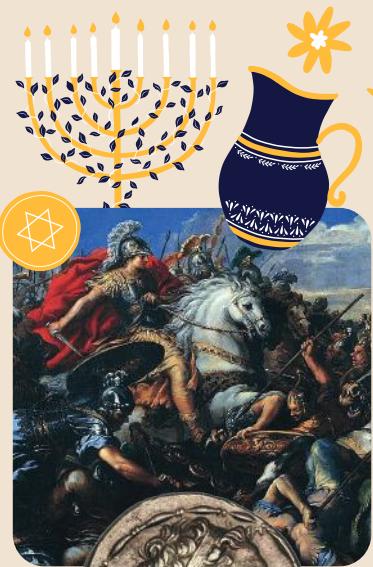




BRILLONS ENSEMBLE





* L'histoire de 'Hanouccah



Au 4^e siècle avant l'ère vulgaire, **Alexandre le Grand** étend son empire sur de nombreux pays, dont la Judée. Lorsqu'il arrive au Temple de Jérusalem, **il s'incline avec respect devant le Grand Prêtre**. Ce geste surprend ses généraux, mais Alexandre se souvient d'un rêve : dans ce rêve, le Grand Prêtre lui avait promis le succès de ses conquêtes.

Des années plus tard, le roi **Antiochus IV**, ambitieux et fasciné par la culture grecque, prend le pouvoir. **Il interdit les célébrations de la Brit Mila** (Alliance de la Circoncision), de **Roch Hodech** (Nouveau Mois), et du **Chabbat**. **et il s'empare du Temple pour imposer ses lois et son culte.**

Mais les Cohanim (prêtres) refusent de se soumettre. Menés par **Juda**, fils du Grand-Prêtre, ils se lèvent contre l'opresseur. Après de courageux combats, **ils reprennent Jérusalem et purifient le Temple profané.**

Quand vient le moment de rallumer la Ménorah, ils ne disposent que d'une seule petite fiole d'huile consacrée, à peine suffisante pour un jour.

Et pourtant, **un miracle se produit** : l'huile brûle huit jours, offrant le temps nécessaire pour préparer de l'huile nouvelle et consacrée.

Depuis ce jour, ce miracle et celui de la victoire sont célébrés chaque année pendant 'Hanouccah. Allumer les bougies n'est pas seulement un rituel : c'est un **souvenir du courage et de la détermination des Hasmonéens**, qui ont choisi de défendre leur foi et leur identité face à l'oppression.

Pour en savoir plus
scannez le QRcode



Allumer la 'Hanoukia

Calendrier de l'allumage des lumières de 'Hanouccah

Tous les soirs, nous allumerons la 'Hanoukia à la tombée de la nuit. Les flammes doivent brûler au minimum 1/2 heure après la tombée de la nuit, sauf vendredi soir, 1h30 d'allumage minimum.

1^{er} Soir Bénédic-tions 1, 2 et 3	Dimanche 14 décembre à partir de 17h39	2^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Lundi 15 décembre à partir de 17h39	3^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Mardi 16 décembre à partir de 17h40	4^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Mercredi 17 décembre à partir de 17h40
5^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Jeudi 18 décembre à partir de 17h40	6^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Vendredi 19 décembre 16h04 Avant les bougies de Chabbat	7^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Samedi 20 décembre à partir de 17h51	8^{ème} Soir Bénédic-tions 1 et 2	Dimanche 21 décembre à partir de 17h42

18 décembre : Roch H'odech Tévèth

Les bénédic-tions avant l'allumage

- 1 **Baroukh ata Ado-nai élo-hénou mélekh ha-o'lam acher kiddéchanou bémitsvotav vetsivanou lehadlik nîre (chêl) h'anoucah**
Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui nous as sanctifiés par Ses commandements et qui nous a ordonné d'allumer la lumière de «Hanouccah».
- 2 **Baroukh ata Ado-nai élo-hénou mélekh ha-o'lam chéassa nissim laavoténou bayamim hahème bazémâne hazé**
Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui a fait des miracles pour nos ancêtres à leur époque en cette période de l'année.
(A réciter uniquement lors du premier allumage)
- 3 **Baroukh ata Ado-nai élo-hénou mélekh ha-o'lam chéhéh'yanou vékiyémanou véhiguiyanou lazémâne hazé.**
Béni sois-Tu, Eternel notre D. Roi du monde, qui nous as fait subsister et permis d'arriver jusqu'à ce moment.

Hanéroth alalou anou madlikine al hanissim véal hapourkane véal haguévouroth véal hatéchou'oth véal haniflaoth véal hanéh'amot ché-ssita laavoténou bayamim hahème bazémâne hazé, al yéde cohanéka hakédochim, véhol chémonath yémé H'anoucah hanéroth halalou kodeche hém vé-én lanou réchouth léhichtamèche bahème, ella lir'otam bilvad kédé l'hodoth lichméka al nissékhâ véal yéchouotékhâ véal nifléotékhâ.

Ces bougies nous les allumons pour les miracles, le salut et les exploits, les délivrances, les prodiges et les consolations que Tu as réalisés pour nos ancêtres à leur époque, en cette période de l'année par l'intermédiaire de tes saints Prêtres. Et pendant les huit jours de 'Hanouccah, ces bougies sont consacrées (au service de D.) et nous n'avons pas le droit de nous en servir, mais nous devons uniquement les regarder, afin de rendre hommage à Ton Nom pour tes miracles, Tes délivrances et Tes prodiges.

Puis on lira le Psalme 30 : Mizmor chir h'anoucath ha-baith lé-David, Cantique de l'inauguration du temple, pour David.

Quelques habitudes de 'Hanouccah



► À la maison, on allume les bougies **à la tombée de la nuit, après l'office d'Arvit**. À la synagogue, on peut allumer dès le coucher du soleil pour mieux faire connaître le miracle (*pirsoumé nissa*).



► **Motsaé-Chabbat** (après chabbat), **à la synagogue, on allume la 'Hanoukia avant la Havadla** pour mieux faire connaître le miracle. À la maison, on fait d'abord la Havadla puis on allume la 'Hanoukia, car on donne la priorité à ce qui est le plus fréquent (*tadir véchéno tadir, tadir kodem*).



► **Dans le Birkat Hamazon** (bénédiction après le repas) et dans la Amida, nous intercalons **Al Hanissim**.



► Au cours de la demi-heure qui suit l'allumage, les enfants ont l'habitude de jouer à la toupie et toute activité domestique s'interrompt.



► **La 'Hanoukia se place en face de la Mézouza.** Si on habite au rez-de-chaussée, on peut la mettre à la fenêtre, **face à la rue**, pour montrer le miracle. À la synagogue, elle est placée au sud, orientée est-ouest, comme la ménorah du Temple.



► **Si on utilise des bougies, on les allume avec le Chamach (serviteur).** Si on utilise des godets d'huile, le Chamach est allumé avant la bénédiction.



► **On met les bougies à droite, mais on les allume de gauche à droite.** La nouvelle bougie est toujours allumée en premier.

► Pendant les 8 jours de la fête : on sortira **la torah** pour y lire l'inauguration du Sanctuaire du désert (cf. sidour), **on lira le Hallel en entier** et il n'y aura ni supplication, ni oraison funèbre ou montée au cimetière.

Quizz sur 'Hanouccah pour les enfants

Réponses

Réponse 1 : le 25 Kislev Réponse 2 : Vrai
Réponse 3 : 9 (8 et le Chamach)

Réponse 4 : Initialement les enfants recevaient de l'argent, aujourd'hui ils ont l'habitude de recevoir des cadeaux.

Réponse 5 : Des toupies ! Réponse 6 : Inauguration
Réponse 7 : Faux, cela veut dire «serviteur»

- 1 Quand tombe le premier jour de 'Hanouccah ?
- 2 Vrai ou faux : On a l'habitude de manger des mets lactés ?
- 3 Combien de branches y a-t-il sur la 'Hanoukia ?
- 4 Qu'ont l'habitude de recevoir les enfants à 'Hanouccah ?
- 5 Quel est le jeu traditionnel de 'Hanouccah ?
- 6 Que signifie le mot «'Hanouccah» ?
- 7 Vrai ou Faux : Le Chamach signifie «le plus grand» ?



Construis ta toupie*

Pour les enfants de 4 à 6 ans

LE MATÉRIEL :

- 1 feuille cartonnée (ou papier épais)
- Des ciseaux
- 1 cure-dent (ou petit crayon, ou bâton de sucette)



Des crayons ou des feutres pour décorer



Un petit morceau de pâte à modeler (ou Patafix)



LES ÉTAPES :

1

Trace un rond
Utilise un verre comme gabarit (environ 6-8 cm)
Découpe le cercle

2

Décore !
Dessine des spirales, arcs-en-ciel, points, ou traits depuis le centre
Plus il y a de couleurs, plus c'est magique quand ça tourne !

3

Fais un petit trou au centre avec la pointe du cure-dent ou d'un crayon.
Le trou doit être bien au milieu

4

Plante le cure-dent
Mets-le dans le trou et bloque-le avec un peu de pâte à modeler dessous (pour la pointe).

5

Fais tourner !
Pose sur la table et fais tourner avec les doigts.

Regarde les couleurs se mélanger !



Chant Maoz Tsour

Au cours de la demi-heure qui suit l'allumage
nous avons l'habitude de chanter :

(2 fois)

מעוז צור ישועתי

Ma'oz Tsour yéchaou'ati,
Rocher refuge de mon salut,

לך נאה לשבח

lékha naé léchabéah'
à Toi sied la louange.

תבונן בית תפלה

Tikon beth téfilati,
Que soit restaurée ma maison de prière

ושם תודה נזבח

vécham toda nézabéah'
et nous y offrirons un sacrifice de remerciement !

לעת תכין מטבח

Lé'eth takhine matbéah',
Quand Tu auras mis fin

מצאר המנbatch

mitsar haménabéah'
à l'opresseur qui aboie,

בשיר מזמור

béchir mizmor
par un psaume

חנכת המזבח

h'anoucath-hamizbéah'
pour l'inauguration de l'Autel.

